

test e tecnica



L'auto si sta sempre più trasformando in un salotto.

Cinema nell'auto

Guardare un film in auto? Quello che sembra inaccessibile, invece non lo è. Il TCS ha confrontato cinque diversi sistemi DVD che possono essere installati nell'auto.

Per i bambini non esiste niente di più insopportabile della noia. E per gli adulti i bambini disoccupati possono diventare una vera tortura. Quando si è a casa le persone creative trovano sufficienti possibilità di svago. Ma nell'auto? Praticamente tutti possono raccontare di un viaggio che sembrava interminabile.

Distrazioni come a casa

Quali possibilità di svago offre a bambini e adulti un'automobile dallo spazio limitato? Una volta esauriti libri, battaglie navali, indovinelli, giochi di parole o brani musicali, la

situazione diventa critica. Un rimedio sta nella trasformazione – sempre più in voga – della vettura in salotto multimediale.

Sempre più spesso le vecchie radio con inserimento difficoltoso delle cassette cedono il posto ai sistemi elettronici d'intrattenimento simili a quelli di casa. «È soltanto una questione di tempo fino a che i sistemi multimediali e multifunzionali assumano l'importanza delle vecchie autoradio», dichiara Dieter Zieglmeier, redattore capo della rivista «Multimedia». Questi sistemi propongono diversi campi di utiliz-

zo, dalla navigazione fino alla visione di film.

Cinema su quattro ruote

Sistemi multimediali e cinema in auto: si pensa subito a impianti costosi e complicati. Come ha invece dimostrato un test del Touring Club Svizzero ciò non corrisponde sempre alla realtà. Sono stati confrontati cinque sistemi DVD adatti al montaggio nell'auto. L'abbreviazione DVD sta per Digital Versatile Disc e contraddistingue un supporto digitale di dati che permette ad esempio di memorizzare dei film cinemato-

grafici. L'offerta sul mercato è molto ampia. Bisogna anzitutto distinguere tra gli apparecchi che vengono installati in modo fisso nella vettura e quelli mobili che possono anche essere utilizzati al proprio domicilio.

Prima di addentrarsi nei dettagli dei sistemi bisogna sottolineare che queste installazioni servono esclusivamente all'intrattenimento dei passeggeri sui sedili posteriori. Il conducente invece non è autorizzato a guardare il monitor durante la guida. Ne ricava comunque un guadagno non indifferente: «Quando i bambini stanno seduti tranquilli concentrandosi su quanto avviene sullo schermo, si ottiene una serenità nell'auto che si ripercuote in modo positivo anche sulla sicurezza stradale», spiega Jean-Marc Thévenaz, responsabile della sicurezza stradale al TCS. L'attenzione assoluta del conducente sulla situazione stradale è indispensabile. Se i bambini sono occupati, il conducente viene certamente meno distratto.

Dove posizionare il monitor

Nel caso dei sistemi DVD esaminati i monitor vengono incassati nei poggiatesta dei sedili anteriori oppure sul soffitto della vettura. In tal modo l'immagine è ben visibile dai passeggeri posteriori e le superfici limitate dello schermo sono vicine agli occhi degli spettatori. È chiaro che entrambe le soluzioni – monitor sul soffitto o nei poggiatesta – hanno i loro vantaggi e svantaggi.

Lo svantaggio principale dei sistemi fissati sotto il tetto sta nel fatto che richiedono un intervento definitivo sull'auto. Inoltre, uno schermo che scende dall'alto può limitare il campo visivo del retrovisore interno. Per quanto concerne la sicurezza va sottolineato il fatto che all'interno dell'auto non possono esserci oggetti mobili; infatti tutte le cose non fissate possono trasformarsi in pericolosi proiettili a seconda delle manovre, come ad esempio una frenata d'emergenza.

Poggiatesta con nuova funzione

Molto più flessibili sono i monitor che vengono montati o applicati ai poggiatesta. Un sistema interessante si è rivelato nel test del TCS quello di fissare il monitor mediante chiusura a velcro. In particolare il metodo permette di montare lo schermo su diversi tipi di poggiatesta. Un altro sistema di montaggio che non danneggia i poggiatesta è il cosiddetto «pullover», ossia delle fodere con monitor integrato.

Questa variante è meno flessibile, ma esteticamente più valida. Inoltre esiste anche il montaggio sui supporti del poggiatesta che può però

Fantasia in alternativa alla «PlayStation» della Sony e Co.

Gli indovinelli quali «Vedo qualcosa che tu non vedi», giochi di carte e libri da colorare hanno difficoltà a competere con i cartoni animati della Walt Disney o con la PlayStation di Sony. Peter Gyax, presidente dell'associazione svizzera dei giocattoli: «I video giochi hanno il vantaggio che non necessitano di un compagno di gioco». Tuttavia Gyax non li considera una concorrenza per i giochi tradizionali. Tramite il gioco virtuale si apprezzano

anche di più i convenzionali giochi da carte o quelli di società. Ecco qualche consiglio per far passare il tempo dei piccoli passeggeri durante il viaggio:

Cercare il colore: ognuno comunica il suo colore preferito e poi ci si guarda intorno. Vince colui che vede il maggior numero di oggetti del suo colore.

Chi/cosa sono: qualcuno comincia pensando ad un personaggio noto oppure a un oggetto. Tutti i giocato-

ri devono ora cercare di indovinare di chi o di che cosa si tratta facendo domande precise. Per rendere più difficile il tutto, si può soltanto porre domande alle quali occorre rispondere unicamente con un «sì» o con un «no».

Gioco di parole: si tratta di elencare parole partendo sempre dall'ultima sillaba della parola precedente (ad esempio: prato – topo – polenta – tana – naso – sole – legionario ecc.).

mmm

rivelarsi complicato. Questa soluzione presenta comunque un vantaggio non trascurabile: un monitor che viene adattato ai passeggeri posteriori permette comunque ancora di regolare il poggiatesta per il passeggero anteriore.

Equipaggiamenti differenti

Gli esaminatori del TCS, oltre che la posizione dei monitor, hanno anche valutato la praticità d'uso e l'equipaggiamento degli apparecchi in questione. Il prezzo dipende essenzialmente dalle caratteristiche del sistema. Bisogna poi considerare eventuali costi speciali per l'installazione. I sistemi provati sono comun-

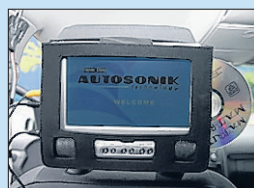
que risultati accessibili a livello finanziario, ma hanno evidenziato enormi differenze in fatto di comandi, qualità e possibilità di regolazione.

Tali differenze sono imputabili anche al tipo di concezione. Il sistema BI-Automotive ad esempio, oltre alle fodere dei poggiatesta per due monitor dispone di due Switch-Box per l'allacciamento fino a tre apparecchi come ad esempio una «PlayStation». Si tratta di una soluzione economica che permette di giocare su uno dei monitor e di guardare un film sull'altro. Inoltre ogni apparecchio è idoneo per le console dei videogiochi. Nel sistema della Autoson-

nik un lettore DVD con monitor integrato viene montato direttamente dietro al poggiatesta con un sostegno, e quindi non vi è nessun apparecchio esterno. Uno svantaggio è costituito dal grande fermaglio duro della chiusura che può ferire alla testa il passeggero anteriore. L'apparecchio DVD della Visteon richiede un montaggio oneroso da parte dello specialista e consiste in un lettore DVD portatile e in una stazione di aggancio da fissare sul soffitto. In cambio si ottiene un grande schermo centrale e il lettore DVD può essere utilizzato anche altrove. Particolare è la stazione multimediale della JVC, che viene montata come

una tradizionale radio sulla console centrale. La particolarità sta nello schermo asportabile che può essere trasferito dietro e montato su un poggiatesta. Un vantaggio risiede nel fatto che davanti si può sentire la radio e dietro guardare un DVD. Il sistema è però piuttosto costoso e richiede l'installazione da parte di uno specialista. L'apparecchio più economico del test è quello della United. Anche in questo caso i monitor vengono applicati sui poggiatesta (chiusure a velcro) e il lettore DVD è trasportabile. Si può così trasferire il cinema dall'auto alla casa.

Tecnica: René Krieger
Redazione: Martin Michel Mäder



Marca/designazione del prodotto	BI-Automotive Monitor Pullover	Autosonik DVD - 760V	Visteon XV - 101 MP + XV 101 DS	JVC KD - AV7001	UNITED DVP 5040
Importatore	WS-Electronic 8910 Affoltern a. Albis	MGM Automobiles 1852 Roche	Sacom AG 2555 Brügg	Spitzer Electronic AG 4104 Oberwil	STAG ICP 8260 Stein am Rhein
Prezzo ca. Fr.	1500.-	990.-	2700.-	2800.-	600.-
Installazione ca. Fr.	180.-	non necessaria	450.-	400.-	non necessaria
Sistema	lettore DVD e fodere dei poggiatesta con monitor incorporati	lettore DVD portatile per auto e da usare ovunque	lettore portatile (staccabile) con stazione-base fissa	stazione multimediale sulla plancia con schermo amovibile	lettore DVD portatile con schermo LCD
Dimensioni schermo	6,5 pollici	7 pollici	10,2 pollici	7 pollici	6,2 pollici
Corrente	cablaggio di bordo 12V	cablaggio bordo 12V/accu	cablaggio bordo 12V/accu	cablaggio di bordo 12V	cablaggio di bordo 12V
Allaccio cuffia	infrarosso/cavo	infrarosso/cavo	infrarosso/cavo	cavo	cavo
Vantaggi	<ul style="list-style-type: none"> - compatibile con diversi tipi di poggiatesta - schermi indipendenti a sinistra e a destra grazie a Switch-Box - estetica pulita - buone finiture dei monitor inseriti - buona qualità dell'immagine 	<ul style="list-style-type: none"> - apparecchio molto compatto (compreso lettore) - facilità di montaggio sul poggiatesta - utilizzabile fuori dall'auto - buona qualità dell'immagine 	<ul style="list-style-type: none"> - orientamento automatico dell'immagine una volta tolto dalla stazione-base - lettore DVD incorporato - utilizzabile fuori dall'auto - grande schermo con buona qualità dell'immagine - parecchie possibilità di regolazione 	<ul style="list-style-type: none"> - schermo asportabile ed estraibile - utilizzabile indipendentemente davanti e dietro - ottima qualità dell'immagine - comandi touchscreen - parecchie possibilità di regolazione 	<ul style="list-style-type: none"> - rapporto prezzo/contenuto - montaggio semplice e rapido con chiusura velcro - accessori nella borsa - può essere montato su praticamente tutti i poggiatesta
Inconvenienti	<ul style="list-style-type: none"> - utilizzabile soltanto nell'auto - regolazione limitata del suono - angolo d'inclinazione dei monitor 	<ul style="list-style-type: none"> - regolazioni scarse - sistema operativo lento - fermaglio del monitor a rischio di ferite 	<ul style="list-style-type: none"> - prezzo - lascia tracce di montaggio sul soffitto - rischio di limitare la visibilità nel retrovisore interno - montaggio difficoltoso e costoso 	<ul style="list-style-type: none"> - sostegno del monitor non adattabile a tutti i poggiatesta - accesso limitato agli strumenti della console centrale - soltanto un monitor posteriore 	<ul style="list-style-type: none"> - schermo piccolo - angolo di inclinazione limitato - può spostarsi - monitor poco estetici sui poggiatesta

in breve

Consumo di carburante: un catalogo istruttivo

Il consumo di carburante è più che mai un fattore decisivo quando si tratta di scegliere un'auto: il «Catalogo dei consumi 2005» pubblicato dal TCS in collaborazione con Suisse-Energie contiene i dati concernenti più di 4200 veicoli venduti in Svizzera. Oltre ai differenti cicli di consumo l'opuscolo fornisce elementi importanti come la potenza e il peso del veicolo oltre alla categoria secondo l'etichettaEnergia. Chi è alla ricerca di una vettura sobria scoprirà che la

maggior parte delle auto con diesel ha ottenuto l'etichetta A o B. Da notare anche che una vettura diesel su quattro viene ora proposta con filtro per il particolato. Questa dotazione figura nel catalogo. Una novità da segnalare: la lista dei cantoni che concedono riduzioni sull'imposta per i veicoli a propulsione alternativa. Sono otto i cantoni che favoriscono le vetture ibride mentre quattro privilegiano i veicoli a gas naturale. Il catalogo è disponibile nelle agenzie TCS e nei garage. Chi desidera invece disporre di dati aggiornati in con-

tinuazione può consultare il sito www.infotechtcs.ch.

tg

Bugatti: meno cara della F1

Bernd Pischetsrieder, direttore generale del gruppo Volkswagen, intende utilizzare la marca Bugatti per dimostrare il potenziale tecnologico della VW: «Altri utilizzano la Formula 1. Noi preferiamo il progetto Bugatti, il cui costo non supera quello che la Mercedes spende per una stagione di competizione». Per la cronaca, la Bugatti Veyron costerà 1,8 milioni di franchi.

MOH

«MotorShow tcs»

Nel corso della trasmissione verrà mostrato il test della Chrysler 300 C Touring. Inoltre una fantastica prova di guida dell'auto usata da Batman nel suo ultimo film già nei nostri cinema. Consigli per alcuni semplici esercizi ginnici per chi parte in vacanza con l'automobile. Il nuovo concetto di abitabilità (6+1 sedili) della monovolume compatta Mazda 5. Marc Surer al volante della Porsche 911 GT3.

tg

Su SF2: domenica 26 giugno alle ore 19.00.